

**Pioneer**  
Tools

**РУКОВОДСТВО  
ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ**

**Master**



**Перфоратор**

**RH-M800-01C**

**Уважаемый покупатель!**

Благодарим Вас за выбор продукции, выпускаемой под торговой маркой **PIONEER**. Мы рады предложить вам изделия, разработанные и изготовленные в соответствии с высокими требованиями к качеству, функциональности и дизайну. Мы уверены, что вы будете довольны приобретением изделия нашей фирмы.

Перед началом эксплуатации прибора внимательно прочитайте данное руководство, в котором содержится важная информация, касающаяся вашей безопасности, а также рекомендации по правильному использованию прибора и уходу за ним.

Позаботьтесь о сохранности настоящего Руководства, используйте его в качестве справочного материала при дальнейшем использовании прибора.

**СОДЕРЖАНИЕ**

НАЗНАЧЕНИЕ .....	3
МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ И БЕЗОПАСНОСТИ.....	3
КОМПЛЕКТАЦИЯ.....	9
УСТРОЙСТВО ДРЕЛИ .....	9
ЭКСПЛУАТАЦИЯ.....	9
ЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ .....	13
ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ И ХРАНЕНИЕ .....	13
ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ .....	14
БЕЗОПАСНАЯ УТИЛИЗАЦИЯ.....	15
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ.....	15
ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАТЕ СООТВЕТСТВИЯ.....	15
СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ.....	16
УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНЫХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ.....	16
ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН .....	19

**ПРИМЕЧАНИЕ:**

*Все изображения в данном руководстве приведены в качестве примеров, реальное изделие может отличаться от изображения.*

## НАЗНАЧЕНИЕ

Перфоратор предназначен для сверления и бурения отверстий в строительных материалах: кирпиче, бетоне и др.

При установке ударного зубила данная модель может использоваться для долбления строительных материалов в качестве легкого отбойного молотка.

При использовании соответствующих дополнительных приспособлений перфоратор может использоваться для сверления без удара в древесине, металле, керамике и пластмассе, а также для закручивания/выкручивания винтов и саморезов.

Перфоратор разработан исключительно для бытового применения и должен быть использован строго по назначению.

Перфоратор не предназначен для промышленного и коммерческого применения.

***Изготовитель не несет ответственности за любой ущерб, полученный в результате использования аппарата не по назначению.***

## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ И БЕЗОПАСНОСТИ



Перед началом использования перфоратора внимательно ознакомьтесь с изложенными здесь инструкциями по предосторожности и безопасности при использовании электроинструмента и строго выполняйте их в дальнейшем.

Во время использования электроинструмента соблюдайте все требования по электробезопасности и прочие нормы, в том числе не нарушайте запреты на проведение шумных работ в неположенное время, установленные в вашей местности.



Несоблюдение мер безопасности может привести к серьезным травмам, порче имущества, поражению электрическим током или пожару.

### Электробезопасность

Перед подключением электроинструмента к электросети убедитесь, что его напряжение, указанное на маркировке изделия, а также в разделе «Технические характеристики», совпадает с напряжением электросети. Запрещается вносить изменения в вилку питания. При подключении электроинструмента к электросети запрещается использовать какие-либо переходники.

Во время работы избегайте контакта вашего тела с заземленными предметами и поверхностями: трубами, батареями отопления, холодильниками и т.п., поскольку это увеличивает риск поражения электрическим током.

Бережно обращайтесь с шнуром питания. Запрещается переносить электроинструмент за шнур, вытягивать вилку из розетки за шнур. Следите, чтобы шнур питания не соприкасался с горячими поверхностями или острыми предметами. Запрещается сильно сгибать или пережимать шнур питания. Держите шнур на безопасном расстоянии от движущихся частей. Не допускайте повреждения изоляции шнура питания.

При необходимости использовать удлинитель убедитесь, что площадь сечения кабеля удлинителя не менее 1 кв. мм. Используйте только те удлинители, которые рассчитаны на мощность перфоратора. При использовании удлинителя полностью разматывайте его шнур.

При необходимости использовать электроинструмент вне помещения используйте удлинитель, предназначенный для использования на улице, – это снижает риск поражения электрическим током.

Запрещается подвергать электроинструмент воздействию воды, других жидкостей или высокой влажности, не допускайте, чтобы он попал под дождь. Не допускайте попадания влаги внутрь электроинструмента.

Не работайте с инструментом мокрыми руками.

Не используйте инструмент в помещениях с высокой влажностью (например, в ванной комнате, в сырых подвальных помещениях), в непосредственной близости от душа, ванны, умывальника, кухонной раковины, бассейна, других емкостей с водой или источников влаги.

В случае крайней необходимости допускается использовать электроинструмент во влажном помещении при условии установки в цепь питания устройства защитного отключения (УЗО).

### **Зона проведения работ**

Содержите зону проведения работ в чистоте. Работайте при хорошем освещении. Беспорядок, захламление и недостаточное освещение являются факторами несчастных случаев.

Запрещается использовать электроинструмент в помещении, где присутствуют взрывоопасные вещества, воспламеняющиеся жидкости, газы и порошки, горячая пыль, в том числе древесная. Во время работы электроинструмента могут появляться искры, что в присутствии взрывоопасных или воспламеняющихся

веществ может спровоцировать взрыв или возгорание.

Во время работы будьте внимательны и ни на что не отвлекайтесь, чтобы не потерять контроль над электроинструментом. Не допускайте посторонних, детей или животных в зону проведения работ.

### **Персональная безопасность**

Подходите к использованию электроинструмента ответственно, во время работы будьте бдительны, руководствуйтесь здравым смыслом и всегда внимательно следите за тем, что вы делаете.

Не позволяйте осведомленности, полученной в результате частого использования инструментов, заставить вас расслабиться и игнорировать принципы техники безопасности. Неосторожное действие может привести к серьезным травмам в течение доли секунды.

Запрещается использовать электроинструмент, если вы устали, находитесь под воздействием алкоголя, наркотических веществ или лекарственных препаратов, затормаживающих реакцию и снижающих внимание. Даже кратковременное отвлечение внимания может привести к серьезной травме.

Во избежание получения травм во время проведения работ с электроинструментом следует использовать средства индивидуальной защиты: маску-респиратор, нескользящую защитную обувь, каску или защитные наушники.

Используйте защитные очки. Искры, обломки, осколки и пыль, образующиеся при работе устройства, могут привести к потере зрения.



Надевайте защитные очки.



Надевайте защитные наушники.



Надевайте защитные перчатки.

На время проведения работ следует одеваться подходящим образом: не следует носить свободную одежду, ювелирные украшения, волосы должны быть собраны, т.к. свободная одежда, украшения или волосы могут быть захвачены движущимися частями электроинструмента. Держите одежду, волосы, перчатки на расстоянии от движущихся частей электроинструмента.

Не допускайте непреднамеренного включения электроинструмента. Перед подключением вилки питания к розетке убедитесь, что электроинструмент выключен переключателем питания. Запрещается переносить подключенный к электросети электроинструмент с пальцем на переключателе питания.

Перед подключением инструмента к электросети отсоедините от него любые ключи и инструменты настройки.

Во время использования электроинструмента не принимайте неестественное положение тела, всегда сохраняйте устойчивое положение и равновесие. Это позволит лучше управлять электроинструментом в непредвиденных ситуациях.

Старайтесь держать электроинструмент во время работы двумя руками. Так вы можете контролировать процесс работы намного надежнее.

Ручки и поверхности для захвата должны быть сухими, чистыми и без следов масла и смазки. Скользкие ручки

и поверхности для захвата не позволяют безопасно обращаться с инструментом и контролировать его в непредвиденных ситуациях.

Держите руки на безопасном расстоянии от движущихся деталей механизма. Избегайте попадания любых частей тела в движущиеся детали инструмента во время выполнения рабочих операций. При работе с деревом или другими материалами может образоваться пыль, содержащая химические вещества, опасные для здоровья.

Примеры таких химических веществ:

- свинец в краске с содержанием свинца,
- минеральная пыль от строительного кирпича, цемента и других веществ кирпичной кладки,
- мышьяк и хром из химически обработанной древесины,
- асбест, содержащийся в ряде строительных материалов.

Чтобы уменьшить воздействие химических веществ: работайте в помещениях с достаточной вентиляцией и с использованием разрешенных средств индивидуальной защиты, например, с респираторами, разработанными специально для фильтрации микроскопических частиц.

Если имеются устройства для подключения пылесборника или вытяжки, убедитесь, что они подсоединены и правильно используются. Использование пылесборника снижает вероятность возникновения рисков, связанных с пылью.

## **Эксплуатация и техническое обслуживание**

Запрещается прикладывать силу к электроинструменту. Следует правильно подбирать электроинструмент для выполнения конкретной задачи. Правильно подобранный электроинструмент позволяет выполнить работу лучше и безопаснее с производительностью, на которую он рассчитан.

Не перегружайте электроинструмент.

Запрещается использовать электроинструмент с неисправным переключателем питания. Любой электроинструмент с неисправным выключателем опасен и должен быть отремонтирован.

Перед регулировкой, установкой и снятием насадок, чисткой или уборкой электроинструмента на хранение всегда отключайте его от источника питания. Превентивные меры предосторожности снижают риск случайного включения электроинструмента.

Не оставляйте ручной электроинструмент без присмотра во время его работы. Не перекрывайте вентиляционные отверстия корпуса и следите, чтобы в них не попадали посторонние предметы.

Не допускайте перегрева электроинструмента. Наиболее распространенной причиной перегрева является скопление пыли внутри прибора. Регулярно удаляйте скопившуюся пыль. Для этого выключите прибор и пропылесосьте вентиляционные отверстия и решетки.

Храните электроинструменты в местах, не доступных для детей, и не позволяйте лицам, не знакомым с работой такого инструмента или не прочитавшим данные инструкции, пользоваться им. Электро-

инструмент опасен в руках неопытных пользователей.

Устройство не предназначено для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями, или при отсутствии у них опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность.

Тщательно ухаживайте за электроинструментом. Регулярно и перед каждым использованием осматривайте электроинструмент, чтобы убедиться в отсутствии разрегулировки, заедания движущихся узлов или каких-либо повреждений, в том числе шнура и вилки питания. Во избежание несчастных случаев и травм запрещается использовать неисправный прибор, в том числе с поврежденным шнуром питания, неисправными защитными и блокировочными устройствами или изношенными деталями.

Режущая оснастка всегда должна быть остро заточенной и чистой. Надлежащее обращение с режущим инструментом, имеющим острые режущие кромки, делает его менее подверженным деформациям и заклиниванию, что позволяет лучше управлять им.

Используйте электроинструмент, принадлежности и насадки в соответствии с данными инструкциями и в целях, для которых они предназначены, учитывая при этом условия и вид выполняемой работы. Использование электроинструмента не по назначению может привести к возникновению опасной ситуации.

Не используйте для очистки устройства абразивные чистящие средства и агрессивные химические растворители.

## Ремонт

Запрещается разбирать, вносить изменения в конструкцию или ремонтировать прибор самостоятельно. Неквалифицированный ремонт может привести к поломке электроинструмента, поражению электрическим током, травмам или пожару.

За диагностикой и ремонтом, в том числе для замены шнура питания, следует обращаться в уполномоченные сервисные центры производителя. Для ремонта электроинструмента можно использовать только оригинальные запчасти.

## Дополнительные инструкции по технике безопасности для перфораторов

Перфоратор во время работы издает сильный шум, который может негативно сказаться на органах слуха и даже привести к потере слуха, поэтому во время использования перфоратора следует надевать защитные наушники.

Перед началом работы убедитесь, что насадка: сверло, бур или долото, - надежно зафиксированы в патроне.

Используйте только работоспособные предварительно смазанные буры.

Не направляйте перфоратор в направлении людей. Бур может вылететь и нанести серьезные увечья.

Не следует использовать перфоратор без дополнительной рукоятки. Утрата контроля над электроинструментом может привести к травме. Во время работы рукоятка должна быть надежно зафиксирована в нужном положении.

Не сверлите и не долбите пол, потолок или стены в таком месте, где могут находиться скрытые электрокабели. Кон-

такт сверла с кабелем под напряжением, в том числе с кабелем самого перфоратора, может привести к поражению оператора электроинструмента электрическим током.

Если эта ситуация неизбежна, выключите все плавкие предохранители и/или автоматические предохранители, через которые может подаваться питание к электропроводке, расположенной в данной рабочей области.

Используйте специальные инструменты для определения прохождения в стене коммуникаций или обратитесь за данной информацией в местную коммунальную службу. При контакте с электрическими проводами возможно поражение электрическим током или возгорание. Повреждение газопровода может привести к взрыву. Повреждение водопровода может привести к заливу и материальному ущербу.

При использовании алмазной коронки для мокрого бурения, всегда используйте устройство защитного отключения (УЗО) для защиты от поражения электрическим током.

Перед работой проверьте степень затяжки корпусных винтов. При нормальной работе машина сильно вибрирует. От вибрации затяжка может ослабнуть, что может привести к аварии или несчастному случаю.

В холодное время года или после длительного хранения перед работой дайте перфоратору несколько минут поработать без нагрузки, это размягчит смазку, без которой работать в режиме удара будет невозможно.

Если сверло или бур застрянет, немедленно выключите перфоратор. Будьте готовы к возникновению сильного ре-

активного крутящего момента, который может отбросить вас назад. Инструмент застревает в следующих случаях:

- перфоратор перегружен;
- сверло или бур заклинило в материале;
- обрабатываемая деталь перекошена.

Крепко держите инструмент в руках, будьте готовы к появлению кратковременных реактивных крутящих моментов при закручивании и выкручивании винтов. Если к инструменту прилагаются дополнительные рукоятки, то рекомендуется использовать их для надежного удержания инструмента.

Фиксируйте материал, в котором вы просверливаете отверстия. Используйте для этого зажимы или тиски. Никогда не держите деталь в руках, или зажав ногами.

Во время работы устройства никогда не держите руку, пальцы или другие части тела на пути сверла или бура.

Прикладывайте усилие только по прямой линии относительно инструмента и не надавливайте на инструмент слишком сильно. Сверла могут согнуться, вызывая поломку или потерю контроля, что может привести к травме.

Дожидайтесь полной остановки движущихся по инерции частей инструмента после его выключения, не пытайтесь остановить их руками.

Меняйте положение переключателя направления вращения только после остановки инструмента. В противном случае произойдет повреждение редуктора.

Всегда дожидайтесь полной остановки вращения перед тем, как положить перфоратор. В противном случае вы можете утратить контроль над инструментом или бур может заклинить.

При сверлении и бурении сверло или бур сильно нагреваются. Не прикасайтесь к сверлу или буру сразу после сверления. Они могут быть очень горячими, что приведет к ожогам.

Немедленно выключите и отключите от электросети перфоратор в следующих случаях:

- угольные щетки чрезмерно искрят;
- работа перфоратора прерывается, т.к. неисправен переключатель питания или поврежден шнур питания;
- не срабатывает переключатель питания;
- появился дым или запах сгоревшей изоляции.

## **Вибрация**

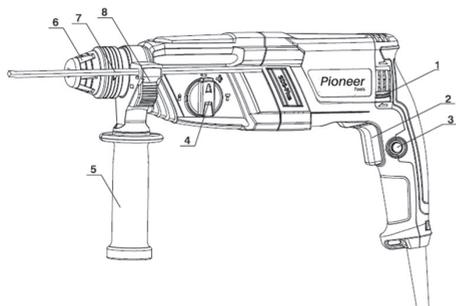
Уровень вибрации зависит от области применения перфоратора, свойств и качества используемых насадок. Вибрация усиливается, если насадки изношены или низкого качества, а также когда перфоратор работает вхолостую.

Чтобы защитить себя от негативного воздействия вибрации, делайте регулярные перерывы в работе, используйте качественные и острые насадки, используйте защитные перчатки.

## КОМПЛЕКТАЦИЯ

- Перфоратор – 1 шт.
- Дополнительная рукоятка – 1 шт.
- Ограничитель глубины сверления – 1 шт.
- Буры – 3 шт. (6 мм, 8 мм, 10 мм)
- Смазка для буров – 1 шт.
- Долото острое – 1 шт.
- Долото плоское – 1 шт.
- Чемодан для хранения и переноски – 1 шт.
- Руководство по эксплуатации – 1 шт.
- Гарантийный талон – 1 шт.

## УСТРОЙСТВО ДРЕЛИ



1. Переключатель направления вращения.
2. Переключатель питания.
3. Кнопка блокировки переключателя питания.
4. Переключатель режимов работы.
5. Дополнительная рукоятка.
6. Патрон SDS Plus.
7. Ограничитель глубины.
8. Фиксатор ограничителя глубины.

## ЭКСПЛУАТАЦИЯ

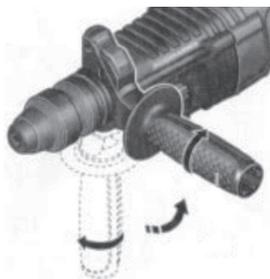
### ВНИМАНИЕ:

При использовании перфоратора требуется прикладывать крайне небольшое усилие. Избыточное давление на инструмент может привести к ненужному пе-

регреву двигателя и выходу перфоратора из строя. Кроме того, чрезмерное усилие может привести к тому, что насадка деформируется и ее будет невозможно извлечь из перфоратора.

### Дополнительная рукоятка

Дополнительная рукоятка (5) может вращаться на 360 градусов вокруг патрона, что делает удобным использование перфоратора как правшам, так и левшам.



Чтобы изменить положение рукоятки, ослабьте ее фиксацию, поворачивая ее против часовой стрелки. Переведите рукоятку в нужное положение. Зафиксируйте рукоятку в новом положении, поворачивая ее по часовой стрелке.

### Замена и извлечение насадок

#### ВНИМАНИЕ:

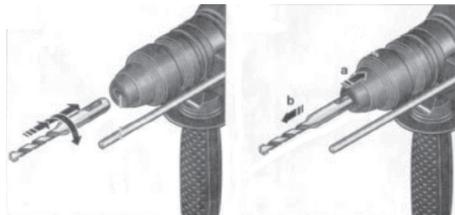


Перед заменой и извлечением насадок всегда следует отсоединить перфоратор от электросети.

Регулярно осматривайте сверла и буры. Тупые сверла и буры следует заточить или заменить новыми.

Слегка смазывайте насадки машинным маслом или специальной смазкой перед установкой в патрон.

При смене буров будьте осторожны, так как существует вероятность повредить пыльник патрона.

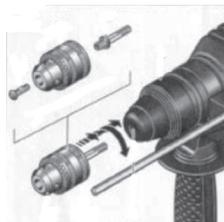


Чтобы закрепить бур с наконечником SDS в перфораторе, вставьте его в патрон (6), нажимайте и медленно поворачивайте бур в патроне, до тех пор, пока он не зафиксируется. Должен раздаться щелчок. Слегка покрутите бур, чтобы убедиться, что он надежно зафиксировался.

**ВНИМАНИЕ:**

*Не оттягивайте патрон назад во время установки сверла.*

Чтобы извлечь SDS бур, оттяните патрон назад в направлении корпуса перфоратора и извлеките бур.



Для работы с металлом, деревом, пластиком рекомендуется использовать кулачковый патрон (в комплект поставки не входит). Он устанавливается при помощи специального адаптера.



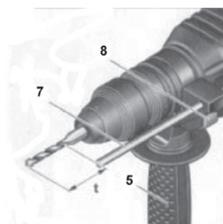
Для выполнения операций с крепежом необходимо использовать биты и специальный адаптер (в комплект поставки не входит).

**ВНИМАНИЕ!**

*Перед установкой патрона или адаптера для бит переведите переключатель режимов работы в положение сверления и используйте перфоратор только в этом режиме.*

*Патрон, биты, и адаптеры не входят в комплектацию Вашего инструмента. Эти и другие аксессуары можно приобрести в специализированных магазинах.*

**Ограничитель глубины**



Чтобы установить ограничитель глубины, нажмите на фиксатор ограничителя глубины (8) и вставьте ограничитель глубины (7) в открывшееся отверстие дополнительной рукоятки (5).

Установите нужное ограничение глубины и отпустите фиксатор (8), чтобы зафиксировать ограничитель в данном положении.

## Переключатель питания

Перед включением инструмента убедитесь, что с него сняты все регулировочные ключи и приспособления, оснастка надежно закреплена в патроне.

Чтобы включить перфоратор, нажмите и удерживайте переключатель питания (2).

Отпустите переключатель питания, и перфоратор выключится.

Вы можете плавно регулировать скорость вращения, нажимая на переключатель (2) глубже или слегка отпуская его.

## Блокировка переключателя питания

Нажмите на переключатель питания (2), а затем нажмите кнопку блокировки переключателя питания (3). Теперь вы можете отпустить переключатель питания, а перфоратор продолжит работу.

Чтобы отключить блокировку, кратко нажмите на переключатель питания (2).

## Переключение направления вращения

**Во избежание повреждения перфоратора переключайте направление вращения, только когда перфоратор выключен.**

Чтобы выбрать вращение против часовой стрелки, переведите переключатель направления вращения (1) в положение .

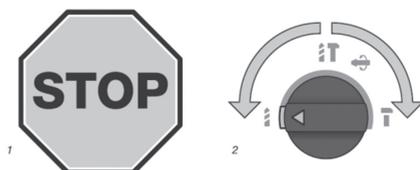
Чтобы выбрать вращение по часовой стрелке, переведите переключатель направления вращения (1) в положение .

Данная регулировка работает в режиме сверления и сверления с ударом.

Для удобства использования ручка переключения направления вращения продублирована с двух сторон перфоратора. Вы можете переключать направление вращения либо большим пальцем руки с одной стороны перфоратора, либо указательным пальцем с другой стороны, либо двумя пальцами одновременно за обе ручки.

При изменении направления вращения всегда переводите переключатель до крайнего положения. Никогда не оставляйте его в промежуточном состоянии, т. к. это может привести к выходу инструмента из строя.

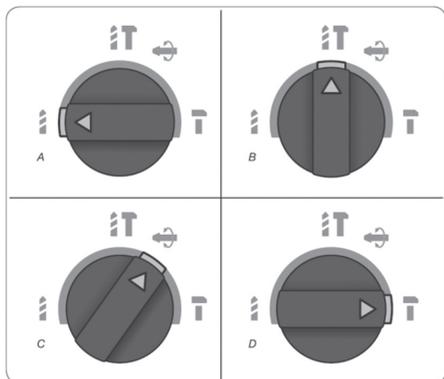
## Выбор режима работы



### **ВНИМАНИЕ:**

**Во избежание повреждения перфоратора переключайте режим работы, только когда перфоратор выключен.**

Выбор режима работы перфоратора осуществляется переключателем режимов работы (4). Для переключения режимов нажмите на кнопку, расположенную в ручке переключателя со стороны стрелки и поверните переключатель режимов работы в нужное положение в зависимости от вида работ. Легким покачиванием ручки переключателя вправо и влево убедитесь, что переключатель зафиксировался в нужном положении.



- A. Сверление (без удара) – сверление без удара в древесине, металле и других материалах, а также для использования перфоратора в качестве шуруповерта. Контролируйте скорость вращения вала при помощи переключателя питания. При работе с крепежом скорость вращения вала инструмента не должна превышать 500 об/мин!
- B. Бурение (сверление с ударом) – бурение бетона, кирпичной кладки и т.п. при помощи бура.
- C. Режим установки долота. После закрепления долота в патроне перфоратора переключите инструмент в этот режим и поворотом долота вдоль его оси установите необходимую ориентацию рабочей кромки инструмента. После этого переведите переключатель режимов работы в положение D. Вращение долота будет заблокировано и его рабочая кромка будет сохранять установленную ориентацию в пространстве.
- D. Долбление (только удар) – легкие долбежные работы по бетону и кирпичной кладке при помощи долота.

**ВНИМАНИЕ!**

**С установленным долотом ни в коем случае не включайте функцию вращения.**

**Включайте перфоратор только тогда, когда долото будет находиться в контакте с материалом.**

**Эффективность долбления не зависит от усилия прижима инструмента.**

**Рекомендации**

Всегда держите перфоратор двумя руками, предварительно зафиксировав рукоятку в нужном положении. Имейте в виду, что сверло или бур может застрять и в этом случае перфоратор может резко повернуться в руках. Это особенно часто происходит при высверливании глубоких отверстий.

При необходимости высверлить большое отверстие в твердом материале, например, бетоне, начните с высверливания небольшого отверстия, которое затем расширьте до нужного размера.

Не прикладывайте силу при использовании перфоратора, дайте ему выполнять его работу. Не форсируйте работу инструмента. Чрезмерное давление уменьшает скорость вращения мотора, потребляемая мощность от сети возрастает. Это может привести к перегрузке, что выведет двигатель перфоратора из строя. А производительность инструмента от этого не увеличится. Легкое давление дает наилучший результат.

Крепко держите перфоратор, не позволяйте ему соскальзывать с намеченной точки.

Когда отверстие станет наполняться пылью и крошками, не прикладывайте дополнительного давления, а, наоборот, на холостом ходу частично выньте бур из отверстия. Повторив эту операцию несколько раз, Вы очистите отверстие от частиц и крошек, что позволит продолжить эффективную работу.

При сверлении отверстий, расположенных над оператором, используйте пылезащитную чашку (в комплектацию не входит) для предохранения перфоратора и оператора от падающей пыли.

При использовании кулачкового сверлильного патрона никогда не используйте положение «сверление с ударом» – это может привести к повреждению патрона.

Зажатое сверло можно легко освободить, используя обратное направление вращения. При этом крепко держите инструмент в руках.

## ЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ

### **ВНИМАНИЕ:**

*Перед чисткой всегда выключайте перфоратор и отсоединяйте его от электросети.*

Регулярно протирайте поверхности инструмента мягкой тканью, желательно делать это после каждого использования.

Регулярно проверяйте вентиляционные отверстия перфоратора, следите, чтобы они не засорились пылью и грязью.

Для удаления стойких загрязнений используйте ткань, смоченную в мыльном растворе. После этого протрите поверхность чистой слегка влажной тряпкой и вытрите насухо. Не допускайте попадания влаги внутрь корпуса перфоратора. Запрещается использовать для очистки перфоратора бензин, спирт и другие агрессивные химические растворители или абразивные чистящие средства, т.к. они могут повредить некоторые поверхности и части инструмента.

Регулярно проводите осмотр перфоратора. В случае износа каких-либо дета-

лей обращайтесь для их замены в авторизованные сервисные центры.

Рекомендуется периодически осуществлять контроль состояния смазки в корпусе редуктора. При необходимости замены смазки обращаться в авторизованный сервисный центр.

### **ВНИМАНИЕ!**

*Все работы по ремонту инструмента и замене неисправных частей должны выполняться в авторизованном сервисном центре с использованием оригинальных или рекомендованных производителем запчастей.*

## ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ И ХРАНЕНИЕ

- Транспортировку приборов проводят всеми видами транспорта в соответствии с правилами перевозки грузов, действующими на транспорте конкретного вида.
- При перевозке прибора используйте оригинальную заводскую упаковку. Прибор должен быть надежно зафиксирован в упаковке.
- Транспортировка приборов должна исключать возможность непосредственного воздействия на них атмосферных осадков и агрессивных сред.
- Перед тем как убрать прибор на хранение, проведите его чистку и дайте высохнуть всем деталям.
- Приборы необходимо хранить в закрытом сухом и чистом помещении при температуре окружающего воздуха от 0°C до +40°C с относительной влажностью не выше 70% и отсутствии в окружающей среде кислотных и других паров, отрицательно влияющих на материалы приборов.

## ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Неисправность	Причины	Способы устранения
Перфоратор не включается	Нет напряжения в сети	Проверьте напряжение сети.
	Неисправен выключатель	Обратитесь в авторизованный сервисный центр.
	Неисправен электродвигатель	
	Сильный износ угольных щеток	Обратитесь в авторизованный сервисный центр для замены щеток.
Перфоратор не работает на полную мощность	Низкое напряжение в сети	Проверьте напряжение в сети.
	Износ угольных щеток	Обратитесь в авторизованный сервисный центр.
	Неисправна обмотка электродвигателя	
Перфоратор <b>выключился</b> при работе	Полный износ угольных щеток	Обратитесь в авторизованный сервисный центр.
	Поломка электродвигателя	
	Заклинивание механизма	
Перфоратор перегрелся	Слишком интенсивный режим эксплуатации	Дайте перфоратору остыть. Измените режим эксплуатации.
	Неисправность обмотки электродвигателя	Обратитесь в авторизованный сервисный центр.

## Действия персонала при наступлении критических ситуаций

Неисправность	Действия персонала
Снижение скорости вращения рабочего инструмента	Отключить прибор от сети и обратиться в авторизованный сервисный центр для проведения диагностики.
Искрение и / или дым	Принять меры по предотвращению возгорания. Отключить прибор от сети и обратиться в авторизованный сервисный центр для проведения диагностики.
Оплавления пластика корпуса. Потеря целостности конструкции изделия.	Принять меры по предотвращению возгорания. Отключить прибор от сети и обратиться в авторизованный сервисный центр для проведения диагностики.

**БЕЗОПАСНАЯ УТИЛИЗАЦИЯ**

Ваше устройство спроектировано и изготовлено из высококачественных материалов и компонентов, которые можно утилизировать и использовать повторно.

Если товар имеет символ с зачеркнутым мусорным ящиком на колесах, это означает, что товар соответствует Европейской директиве 2002/96/ЕС.

Ознакомьтесь с местной системой раздельного сбора электрических и электронных товаров. Соблюдайте местные правила.

Утилизируйте старые устройства отдельно от бытовых отходов.

Правильная утилизация вашего товара позволит предотвратить возможные отрицательные последствия для окружающей среды и человеческого здоровья.

**ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ**

Напряжение питания: ~ 220-240 В, 50 Гц  
Номинальная потребляемая мощность: 800 Вт

Скорость вращения на холостом ходу: 0-1100 оборотов/мин

Количество ударов: 0-4900 ударов/мин

Энергия удара: 3 Дж

Максимальный диаметр отверстия:

в стали: 13 мм

в каменной или кирпичной кладке: 26 мм

в дереве: 30 мм

Длина сетевого кабеля: 2м.

Вес перфоратора: ~2,7 кг

Класс электробезопасности: Класс II

**ПРИМЕЧАНИЕ:**

*Производитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию, ди-*

*зайн и комплектацию изделия без дополнительного уведомления об этих изменениях.*

**ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАТЕ СООТВЕТСТВИЯ**

Товар сертифицирован.

Товар соответствует требованиям нормативных документов:

ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»;

ТР ТС 010/2011 «О безопасности машин и оборудования»;

ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»;

ТР ТС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники».

При отсутствии копии нового сертификата в коробке спрашивайте копию у продавца.

Полную информацию о сертификате соответствия вы можете получить у продавца или на сайте [pioneer-bt.ru](http://pioneer-bt.ru).



Изготовитель:

ПИОНИР ХАЙ ТЕХНОЛОДЖИ ЛИМИТЕД.

Адрес: Офис Б 21/Ф Квонг Фат Хонг здание 1, Рамсей ст, Шеунг Ван, Гонконг.

PIONEER HIGH TECHNOLOGY LIMITED.

Add: Flat B 21/F Kwong Fat Hong BLDG 1 Rumsey St, Sheung Wan, Hong Kong.

Сделано в Китае.

Импортер/организация, уполномоченная на принятие претензий на территории России:

ООО «СЕРВИС-ВИП». 144009,

Московская область, г. Электросталь,

ул. Корнеева, д. 66, оф. 203.

\* Данные могут быть изменены в связи со сменой изготовителя, продавца, производственного филиала, импортера в РФ. В случае изменения данных актуальная информация указывается на дополнительной наклейке, размещенной на упаковке изделия.

Дата производства указана на упаковке или изделии.

Срок службы изделия – 3 года.

Гарантийный срок – 1 год.

Гарантийное обслуживание осуществляется согласно прилагаемому гарантийному талону. Гарантийный талон и инструкция по эксплуатации являются неотъемлемыми частями данного изделия.

## СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Благодарим Вас за приобретение продукции **PIONEER**. Мы рады предложить Вам изделия, разработанные и изготовленные в соответствии с высокими требованиями к качеству, функциональности и дизайну. Мы уверены, что Вы будете довольны приобретением изделия от нашей фирмы. В случае если ваше изделие марки **PIONEER** будет нуждаться в техническом обслуживании, просим вас обращаться в один из авторизованных сервисных центров (далее – АСЦ). С полным списком АСЦ и их точными адресами вы можете ознакомиться на сайте [pioneer-tools.ru](http://pioneer-tools.ru), [pioneer-bt.ru](http://pioneer-bt.ru).

## УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНЫХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ

Срок гарантии составляет 12 месяцев.

1. Гарантийные обязательства действуют в рамках законодательства о защите прав потребителей и регулируются законодательством страны, на территории которой они предоставлены, и только при условии использования изделия исключительно для личных, семейных или домашних нужд.
2. Недостатки товара, обнаруженные в период срока службы, устраняются уполномоченными на это авторизованными сервисными центрами (АСЦ). В течение гарантийного срока устранение недостатков производится бесплатно при предъявлении оригинала заполненного гарантийного талона и документов, подтверждающих факт и дату заключения договора розничной купли-продажи (кассовый чек и т. п.). В случае отсутствия указанных документов гарантийный срок исчисляется со дня изготовления товара.
3. В документе о продаже должна быть указана информация: полное название модели техники, дата продажи и название торговой организации.
4. Обслуживание техники производится только в чистом виде, без следов самостоятельного вскрытия.
5. Гарантия не включает в себя подключение, техническое и иное профилактическое обслуживание.
6. Изготовитель не несет ответственности за возможный вред, прямо или косвенно нанесенный своей продукцией людям, домашним животным, имуществу в случае, если это произошло в результате несоблюдения правил и условий эксплуатации, хранения, транспортировки или установки изделия; умышленных или неосторожных действий потребителя или третьих лиц.
7. Гарантийные обязательства не распространяются на перечисленные ниже

принадлежности изделия, если их замена предусмотрена конструкцией, либо не связана с разборкой изделия.

- На сменную оснастку и элементы её крепления к инструменту (пилки, ножи, диски, сверла, буры, фрезы, шлифовальную оснастку, направляющие шины, цепи, цанги, ведущие звездочки, кулачковые патроны, детали держателя сменной оснастки перфораторов и отбойных молотков, подошвы шлифовальных машин и т.п.).
  - На быстроизнашивающиеся детали (контактные графитовые щетки, приводные ремни и колеса, уплотнители, прокладки, сальники, амортизаторы, защитные кожухи, дополнительные рукоятки, направляющие и опорные ролики, храповые колеса, кроме случаев, когда повреждение быстроизнашивающейся детали является следствием дефекта деталей или качества сборки инструмента.
8. Не подлежат гарантийному обслуживанию изделия с дефектами, возникшими вследствие:
- Механических повреждений корпуса (трещин, сколов, вмятин и т. д.); механических повреждений изоляции электрического кабеля, повреждения (изгиба) вала кулачкового патрона;
  - Тепловых и иных повреждений, вызванных воздействием агрессивной среды и высокой температуры, возникших по причине неправильной эксплуатации с нарушением правил, изложенных в руководстве по эксплуатации, небрежного обращения или несчастного случая;
  - Попаданием инородных тел внутрь техники через вентиляционные отверстия, блокировкой полости воздушных отверстий, полости ребер охлаждения двигателя отходами обрабатываемого материала или насекомыми;
  - Действия третьих лиц или непреодолимой силы (стихия, пожар, молния и т. д.);
  - Внесения не санкционированных изготовителем конструктивных или схемотехнических изменений, как самостоятельно, так и неуполномоченными лицами, о чем свидетельствуют, неправильная сборка корпусных деталей, отсутствие комплектующих внутри корпуса инструмента; наличие характерных следов на крепежных винтах в виде заломов на шлицах (в случае, когда обращение в сервисный центр производится впервые); самостоятельная смазка деталей инструмента, кроме случаев, указанных в инструкции по эксплуатации.
  - При наличии следов ржавчины на поверхности металлических деталей внутри корпуса инструмента вследствие небрежного хранения и эксплуатации.
  - При отклонении параметров электрических сетей от Государственных Технических Стандартов (ГОСТов);
  - При неисправностях, возникших вследствие перегрузки инструмента, повлекшей выход из строя деталей электродвигателя, или других узлов и деталей. К безусловным признакам перегрузки относятся: появление цветов побежалости на поверхности металлических деталей; деформация или оплавление пластмассовых деталей и узлов инструмента; повреждение (потемнение или обугливание) изоляции проволоки в обмотках катушек статора и ротора; обугливание изоляции обеих катушек статора из-за перегрева электрического двигателя;

- При неисправностях, возникших вследствие естественного нормального износа изделия или несвоевременного обслуживания инструмента (периодичность обслуживания инструмента при номинальных нагрузках, ресурс контактных щеток);
  - При эксплуатации инструмента с явными признаками неисправности (падение мощности, посторонний шум и повышенные вибрации, появление характерного запаха гари); эксплуатация инструмента с режущей оснасткой, имеющей явные повреждения или не соответствующая типу или мощности инструмента.
  - Использования изделия не по назначению, в промышленных или коммерческих целях, в связи с приобретением товаров в целях удовлетворения потребностей предприятий, учреждений, организаций.
  - При отсутствии, повреждении или изменении серийного номера, года выпуска, на инструменте или в гарантийном талоне или при их несоответствии.
9. Срок гарантийного обслуживания продлевается на время нахождения инструмента в гарантийном ремонте.

Все поля в гарантийном талоне (информация о продавце, подпись покупателя) должны быть заполнены!

## ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Изделие	Перфоратор Pioneer		
Модель	RH-M800-01C		
Серийный номер Serial Number			
Версия Version	V1Y10	Дата производства Production Date	10.2022
Срок гарантии	12 месяцев	Дата продажи	
Фирма продавец			
Адрес фирмы продавца			
Телефон фирмы продавца			
Печать фирмы продавца	Подпись продавца		

Изделие проверено, укомплектовано согласно инструкции, механических повреждений не имеет. Претензий нет. С условиями гарантийного обслуживания согласен.

